

《新型冠状病毒感染的肺炎诊疗方案(试行第五版)》 中医分期与西医分型对应关系探讨

宋斌*

遵义医科大学第三附属医院/遵义市第一人民医院, 贵州省遵义市汇川区凤凰北路 98 号, 563000

摘要 国家卫生健康委员会、国家中医药管理局已经印发了多个版本的《新型冠状病毒感染的肺炎诊疗方案》。诊疗方案从第三版开始增加了中医治疗, 其内容受到广泛关注, 对指导中西医诊疗起到重要作用。但到方案第五版方案中医分期与西医分型未建立基本的对应关系, 不利于方案的推广应用以及中西医结合诊疗优势的发挥。为建立中西医诊疗方案之间的基本对应关系, 从中医分期与西医分型基本情况、分离现状、原因分析及其不利影响、建立对应关系的可能性等方面进行探讨, 提出了建立对应关系的修订方案建议, 以期发挥中西医建立分期分型对应关系的优势, 为抗击疫情提供更加优化的中西医结合临床诊疗策略。

关键词 新型冠状病毒肺炎; 诊疗方案; 中医分期; 西医分型

自 2019 年 12 月以来, 新型冠状病毒肺炎(简称“新冠肺炎”)逐渐蔓延全国。为有效遏制疾病的流行和蔓延, 国家卫生健康委员会和国家中医药管理局组织了高级别中医专家组前往武汉, 通过收集并分析现有的医学证据, 尤其是中医药的初步诊疗经验, 结合实际病例的临床观察, 共同制定了相关中医治疗方案, 并被 2020 年 1 月 22 日发布的《新型冠状病毒感染的肺炎诊疗方案(试行第三版)》^[1]正式纳入。相关中医治疗方案公布以来, 各地以该方案为参考, 根据本地区地理气候、人群体质等条件的差异, 制定了相应的中医辨证论治方案, 对中医及中西医结合诊治新冠肺炎起到了很好的指导作用。但 2020 年 2 月 4 日印发的《新型冠状病毒感染的肺炎诊疗方案(试行第五版)》^[2](以下简称第五版方案)中医治疗方案中有关中医分期与西医分型之间尚缺乏基本的对应关系, 不利于医务人员进行实际操作, 为此特从中医分期与西医分型对应的角度进行探讨。

1 最新方案中西医分期分型基本情况

1.1 中医分期

第五版方案与 2020 年 1 月 27 日印发的《新型冠状病毒感染的肺炎诊疗方案(试行第四版)》^[3](以下简称第四版方案)有关中医治疗的内容相

同, 均分为医学观察期及临床治疗期, 临床治疗期又分为“初期: 寒湿郁肺”“中期: 疫毒闭肺”“重症期: 内闭外脱”“恢复期: 肺脾气虚”等四个治疗时期。

1.2 西医分型

第五版方案中西医临床分为轻型、普通型、重型、危重型四个类型^[2], 较第四版方案^[3]增加了轻型这一最新临床分型。

2 中医分期与西医分型的分离现状、原因分析及其不利影响

2.1 分离现状

无论是第四版还是第五版方案中, 中医的临床分期与西医临床分型都没有基本的对应关系, 仍处于分离状态, 具体表现为中医的某期可能出现在西医的某几型或几类患者中, 而西医的某型又可能出现在中医的某几期里, 各种重叠交叉关系尚未厘清。

2.2 原因分析

第五版方案中未对中医分期与西医分型提出基本的对应关系, 主要原因可能有以下 4 点: 1) 对于这一新发急性呼吸道传染病, 由于时间短、接触少, 无论是中医还是西医对该病的认识都还不够深入; 2) 由于当前的防疫形势, 以中医为主或者中西医结合的治疗方案, 在数量和程度上均不足; 3) 对于一些以西医治疗为主体的定点医院, 中医治疗在参与的广度及深度上均还有差距; 4) 中

* 通讯方式: binbinbonsong@163.com

医、西医医护人员在中西医结合诊治该病的认知上尚没有统一，限于各自知识结构特点，均仅仅关注自身知识领域所能理解的内容，缺乏相互间进一步的学习。

2.3 不利影响

同一个诊疗方案中，中医、西医之间这种缺乏基本对应关系的分离状况，无疑为当前中医、西医对病情及预后的判断造成了不便，不利于中医、西医结合诊疗方案的制定及落实，可能造成中医、西医之间治疗方案的偏差甚至相互矛盾，影响患者的救治。

3 中医分期与西医分型基本对应关系建立的可能性

3.1 从认识疾病客观规律来看

任何一个疾病都有其自身的发生、发展规律，对这一客观规律的认识，直接影响了疾病的诊断标准及防治方案的确立、预后的研判等。无论中医还是西医，对新冠肺炎这一新发急性传染病都缺乏认识，所以无论是中医的临床四诊，还是西医的各种诊察方法，都需要对疾病传染源、传播途径、易感人群以及症状、体征、辅助检查等客观存在进行发现、认知、梳理、总结，从这个意义上说，对中医分期与西医分型的认识都建立在疾病信息的客观唯一性上，只是从各自学科特点出发，认识的角度与重点有所偏重而已。中医分期与西医分型建立基本的对应关系的逐步建立有利于完善对该病的整体认识。

3.2 从当前中医治疗方案特点来看

3.2.1 显示现代医学背景下中医诊疗体系的重构

中医学在辨病论治、病证结合的诊疗模式方面具有丰富经验，且已取得了长足发展。采用辨病与辨证相结合的诊治方法，能够更准确地对病情作出判断，选择最为恰当的西医、中医和中西医结合治疗措施，从而取得最佳疗效。现代科学和技术促进了现代医学日新月异的发展，面对明确诊断疾病、改善客观指标的需求，中医学必须深化对疾病的认识，对现代医学诊断的疾病按中医思维重新命名，分类、分期、分证^[4]。面对新发传染性疾病，结合现代医学成果重新进行中医认识的重要性已经凸显，无论是第四版方案还是第五版方案中，已经体现出建立全新中医诊疗模式的思路，中医对于现代医学的主动对接为中医、西医之间基本对应关系的建立打下了良好的基础。

3.2.2 体现“态靶因果”临床辨治方略 “态靶

因果”临床辨治方略，即借鉴现代医学对疾病的诊断，按照中医思维，审视疾病全过程，厘清疾病发展各阶段，归纳核心病机，以确定理法方药量，并大力寻找治病的靶方靶药，关注疾病之前的“因态”和疾病预后的“果态”，实现对疾病的全方位掌握^[5]。第五版方案的中医分期论治已经体现出中医从疾病发生发展、因果演变的时间轴上对该病的认知，并对各期的“态、靶”均有一定的认识，这与方案内西医临床分型以疾病的轻重发展程度为准，并作为疾病诊断的依据和治疗方案制定的思路具有高度相似性，中医分期与西医分型不存在根本的抵触，建立基本对应关系具备充分的可操作性。

4 中医分期与西医分型对应关系建立方案探讨

4.1 中医分期主动对接西医分型

鉴于目前西医分型的相对成熟度，以及中医分期的高度可融性，二者基本对应关系的建立应该以中医分期主动对接西医分型的方式进行，对应关系建立的关键应该放在对中医分期的修订及完善上，具体对应关系及修订建议方案详见表 1。

表 1 新型冠状病毒肺炎中医分期对应西医分型及中医分期修订建议方案表

中医分期 (第五版方案)	对应西医分型或患者 类别(第五版方案)	中医分期 (修订建议方案)
医学观察期	疑似病例; 医学观察者	疑似病例及医学观察期
初期: 寒湿郁肺	轻型; 普通型病情较轻者	初期: 寒湿郁肺(多见于 轻型及普通型病情较轻 者)
中期: 疫毒闭肺	普通型病情较重者; 重型病情较轻者	中期: 疫毒闭肺(多见于 普通型病情较重者及重 型病情较轻者)
重症期: 内闭 外脱	重型; 危重型	重症期: 内闭外脱(多见 于重型及危重型)
恢复期: 肺脾 气虚	经治解除隔离者; 出院患者	恢复期: 肺脾气虚(多见 于经治解除隔离者及出 院患者)

注: 第五版方案 《新型冠状病毒感染的肺炎诊疗方案(试行第五版)》

4.2 中医分期对应西医分型的基本依据及具体修订方案说明

4.2.1 “医学观察期”修订为“疑似病例及医学观察期” 西医疑似病例的诊断标准中，湖北以外省份以“有流行病学史中的任何 1 条，且符合临床表现中任意 2 条。无明确流行病学史的，符合临床表现中的 3 条”为依据，湖北省以“有流行病学史中的任何 1 条或无流行病学史，且同时符合

临床表现中 2 条”为依据, 中医治疗方案设立的“医学观察期”以“乏力伴胃肠不适”及“乏力伴发热”为依据^[2]。可见中医治疗方案的“医学观察期”实际上可以涵盖疑似病例、与新型冠状病毒感染者密切接触者以及广大的社区居家观察者, 对密切接触者及居家观察者的主动防治也符合中医“未病先防”的思想。相较西医治疗方案, 中医防治关口前移、重点下沉, 将对社区的防控起到重要作用, 修订为“疑似病例及医学观察期”将有利于中西医医护人员及时在相关人群中采取相应的中成药治疗方案, 可操作性更强。

4.2.2 临床治疗期

1) “初期: 寒湿郁肺”增加备注对应西医分型“多见于轻型及普通型病情较轻者”。西医临床分型中轻型患者仅表现为低热、轻微乏力等, 普通型具有发热、呼吸道等症状。无论有无影像学肺炎表现, 轻型及普通型中发热程度不高、呼吸道等症状不重、病情较轻的患者, 其临床表现均囊括于中医分期中“初期: 寒湿郁肺”提出的“恶寒发热或无热, 干咳, 咽干, 倦怠乏力, 胸闷, 脘痞, 或呕恶, 便溏”等临床表现之中, 故增加相应备注可使中医初期的治疗方案在西医轻型及普通型病情较轻的患者中直接使用。

2) “中期: 疫毒闭肺”增加备注对应西医分型“多见于普通型病情较重者及重型病情较轻者”。西医临床分型中普通型具有发热、呼吸道等症状, 重型增加呼吸窘迫症状。普通型中发热程度较高、呼吸道等症状较重及重型中的呼吸窘迫相对较轻的患者, 其临床表现均囊括于中医分期中“中期: 疫毒闭肺”提出的“身热不退或往来寒热, 咳嗽痰少, 或有黄痰, 腹胀便秘。胸闷气促, 咳嗽喘憋, 动则气喘”等临床表现之中, 故增加相应备注可使中医中期治疗方案在普通型病情较重及重型病情较轻的患者中直接使用。

3) “重症期: 内闭外脱”增加备注对应西医分型“多见于重型及危重型”。西医临床分型中重型具有呼吸窘迫, 危重型出现“呼吸衰竭, 且需要机械通气, 休克, 合并其他器官功能衰竭”, 其临床表现均囊括于中医分期中“重症期: 内闭外脱”提出的“呼吸困难、动辄气喘或需要辅助通气, 伴神昏, 烦躁, 汗出肢冷”等临床表现之中, 故增加相应备注可使中医重症期的治疗方案在重型及危重型患者中直接使用。

4) “恢复期: 肺脾气虚”增加备注“多见于

经治解除隔离者及出院患者”。第五版方案中的西医治疗虽然提出了解除隔离和出院标准, 但缺乏对于该类患者的后续治疗。中医治疗方案设立该期有助于患者进一步的康复, 增加相应备注可填补西医对该类患者后续治疗的空白, 对减少及避免可能发生的肺纤维化等后遗症, 以及可能发生的再次感染均具有重要意义及独特优势。

5 中医分期与西医分型建立对应关系的优势

5.1 有利于中医、西医临床实践

中医分期与西医分型基本对应关系的建立将使得目前中西医对于该病的临床决策更加简明直接。中医可以直接参考西医的临床分型而“对型下药”, 西医也可以根据临床分型直接选择对应中成药、中药静脉注射剂, 以及邀请中医及时介入临床决策等。而中医的早期、全程、深度、基层介入, 对及时阻断病情, 避免病毒的进一步深入及病情恶化具有重要意义。

5.2 有利于中医、西医间互学互鉴

中医分期与西医分型基本对应关系的建立, 有利于中医、西医之间互学互鉴。中医通过中医分期对应西医分型的临床实践与观察, 将进一步促进中医药对该病各型的诊疗效果及客观化评价。西医通过在分型治疗的基础上, 及时引入必要的中医治疗方案, 可对比总结出中西医结合方案的优势与长处。

5.3 有利于形成中西医结合的成熟诊疗方案

当前中西医结合已经成为对该病诊疗的共识, 但是具体的诊疗方案尚处于探索期, 中医分期与西医分型基本对应关系的建立, 将有助于结合中医、西医力量, 互为补充, 取长补短, 共同探索疾病的演变规律, 深化对疾病的认识, 积累宝贵的诊疗经验, 优化诊疗方案, 早日构建成熟的中西医结合诊疗方案。

6 中医分期与西医分型建立对应关系的重大意义

随着当前防疫工作的深入, 中医治疗方案的修订势在必行, 而对诊疗方案中中医分期与西医分型对应关系的建立, 将进一步加深对新冠肺炎的认识, 规范临床思维, 简化临床决策路径, 优化诊疗方案, 提升救治效果, 为我国抗击疫情提供更好的中西医结合临床策略。

参考文献

- [1] 国家卫生健康委办公厅, 国家中医药管理局办公室. 关于印发新型冠状病毒感染的肺炎诊疗方案(试行第三版)的通知 [EB/OL]. (2020-01-23) [2020-02-

19]. <http://www.nhc.gov.cn/xcs/zhengcwj/202001/f492c9153ea9437bb587ce2ffcbee1fa.shtml>.

② 国家卫生健康委办公厅, 国家中医药管理局办公室. 关于印发新型冠状病毒感染的肺炎诊疗方案(试行第五版)的通知 [EB/OL]. (2020-02-04) [2020-02-19]. <http://www.nhc.gov.cn/yzygj/s7653p/202002/3b09b894ac9b4204a79db5b8912d4440.shtml>.

③ 国家卫生健康委办公厅, 国家中医药管理局办公室. 关

于印发新型冠状病毒感染的肺炎诊疗方案(试行第四版)的通知 [EB/OL]. (2020-01-27) [2020-02-05]. http://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2020-01/28/content_5472673.htm.

④ 宋珏, 傅晓燕, 全小林. 现代医学背景下中医诊疗体系的重构 [J]. 中医杂志, 2018, 59(1): 6-9.

⑤ 全小林, 何莉莎, 赵林华. 论“态靶因果”中医临床辨治方略 [J]. 中医杂志, 2015, 56(17): 1441-1444.

Correlation Between the Periodization of Traditional Chinese Medicine and the Classification of Western Medicine in the Diagnosis and Treatment for Novel Coronavirus Pneumonia (Trial Version Fifth)

SONG Bin

The Third Affiliated Hospital of Zunyi Medical University/The First People's Hospital of Zunyi, Zunyi 563000

ABSTRACT National Health Commission and National Administration of Traditional Chinese Medicine have issued several version of *Diagnosis and Treatment for Novel Coronavirus Pneumonia*. Since the third version of the diagnosis and treatment program, traditional Chinese medicine (TCM) treatment has been added, and its content has received extensive attention, which plays an important role in guiding the diagnosis and treatment of integrative Chinese and western medicine. However, till the fifth version there is no basic correspondence between the TCM staging and the western medicine classification in the plan, which is not conducive to the promotion and application of the advantages of integrative Chinese and western medicine diagnosis and treatment. In order to establish the basic correspondence between TCM and western medicine diagnosis and treatment program, TCM staging and western medicine classification, the current status of separation, the cause analysis and its adverse effects, and the possibility of establishing a corresponding relationship are discussed. It is recommended to have a plan to establish correspondence in order to give full play to the advantages of TCM and western medicine to establish a staged and classified correspondence relationship, and to provide a more optimized clinical diagnosis and treatment strategy of TCM and western medicine for combating the epidemic.

Keywords novel coronavirus pneumonia; diagnosis and treatment program; staging in traditional Chinese medicine; western medicine classification

(收稿日期: 2020-02-08; 修回日期: 2020-02-17)

(网络首发时间: 2020-02-26)

编辑: 焦爽

《中医杂志》(英文版) 欢迎投稿

Journal of Traditional Chinese Medicine [《中医杂志》(英文版)] (ISSN 0255-2922, CN 11-2167/R, 双月刊)

由中华中医药学会与中国中医科学院联合主办, 是我国中医药界具有权威的中医药英文科技期刊, 现发行和交换 90 多个国家和地区。

《中医杂志》(英文版) 自 1981 年创刊以来一直坚持正确的办刊宗旨, 国际影响力不断提升。2010 年入选 SCI-E (《科学引文索引》扩刊版), 2011 年获得中国中医科学院自主选题项目资助, 2013 年获得“中国科技期刊国际影响力提升计划”资助, 自 2012 年起连续被评为“中国最具国际影响力学术期刊”。本刊先后被国际知名文献数据库 MEDLINE、《化学文摘》(CA)、《医学文摘》(EM) 等收录, 是 MEDLINE 收录的第一份中国出版的中医药期刊, 是 SCI 收录的 30 余种全科医学和替代医学期刊中唯一的中国传统医学综合性学术期刊。

《中医杂志》(英文版) 主要栏目包括循证研究、理论研究、基础研究、临床观察、中药研究、文献研究、思路与方法、综述等。内容以报道中医药基础、临床研究成果和科研前沿进展为主, 覆盖中医药学科各个领域。欢迎广大专家学者积极投稿。作者可直接登录本刊网站 <http://www.journaltem.com> 投稿。

联系邮箱: jtcmen@126.com。电话: 010-64089190。

本社地址: 北京市东城区东直门内南小街 16 号, 邮政编码: 100700。